

# Bonjour

# Bobigny

GRAND PARIS

ÉLECTIONS MUNICIPALES

# Abdel Sadi, nouveau maire

CONSEIL MUNICIPAL D'INSTALLATION

# Abdel Sadi élu nouveau maire

Abdel Sadi a été officiellement élu maire, samedi 4 juillet, avec 35 voix sur 45 conseillers communaux. Il avait emporté les élections le dimanche précédent sur une liste d'union avec les socialistes à hauteur de 55,28 % des suffrages exprimés.



© Sylla Grinberg



© Sylla Grinberg

« **JE FAIS LE VŒU** que nous saurons toujours garder l'intérêt des Balbyniennes et des Balbyniens au cœur de nos débats. » Pour son premier discours en tant que maire, Abdel Sadi a insisté sur la volonté de la nouvelle équipe municipale de « redonner du sens à la parole citoyenne » et à la démocratie locale. « Écrire une nouvelle page de l'histoire de Bobigny », telle est l'autre grande tâche qui l'attend. « Avec mon équipe renouvelée comme jamais, nous devons remettre au cœur des politiques municipales la solidarité, le service public et bien sûr l'amélioration du quotidien des habitants. » Le nouveau maire de Bobigny (apparenté PCF) a été élu par 35 voix, sur 45 conseillers municipaux, samedi 4 juillet un peu avant 10h30. L'opposition, qui a voté blanc, n'a pas présenté de candidat. « Les résultats ont été clairs », a déclaré l'ex-premier maire adjoint de la majorité sortante, Christian Bartholmé, tête de liste de « Bobigny ensemble ».

## Climat apaisé

C'est le doyen des élus, Jean-François Hirsch, qui a ceint l'écharpe tricolore au nouveau maire, sous les applaudissements du public, moins nombreux qu'habituellement en raison des règles sanitaires à respecter. C'est dans un climat plutôt apaisé que s'est ensuite déroulée l'élection, là aussi à bulletin secret, des treize maires adjoints.

## LES PRINCIPAUX AXES DE LA NOUVELLE MUNICIPALITÉ

« **De grands chantiers commencent, ou nous attendent, et nous devons être mobilisés, tous ensemble pour, par exemple, que le cœur de ville se construise dans le respect des habitants** »

« **Le prochain mandat sera celui du début des travaux de l'importante rénovation du quartier de l'Abreuvoir** »

« **Engagés, nous le serons tout autant en faveur de la rénovation des quartiers Paul-Éluard et Chemin-Vert, et aussi pour l'avancée des grands projets de transport** »

Abdel Sadi ayant préalablement salué le maire sortant qui, « quoi qu'il en soit, s'est engagé durant six ans pour notre ville », ainsi que les « nouveaux membres de l'opposition ». Christian Bartholmé n'a pas manqué de relever « ce geste républicain ». « Nous resterons dans les conseils municipaux tels que nous l'avons été aujourd'hui, respectueux du choix de décisions qui n'appartiennent qu'à vous », a-t-il poursuivi tout en soulignant le fort taux d'abstention à Bobigny.

## Charte éthique

Le nouveau maire a choisi comme premier adjoint José Moury, qui a une longue habitude de la politique locale et vit depuis toujours au Pont-de-Pierre. Il sera en charge du personnel communal, de l'urbanisme et des relations intercommunales. Claire Dupoizat n'ayant jamais eu de mandat muni-

cipal jusqu'alors et étant Balbynienne depuis moins longtemps, sera quant à elle deuxième adjointe, en charge de la culture, de l'égalité entre les femmes et les hommes ainsi que de la lutte contre les discriminations. Une délégation hautement symbolique en ce moment et qui n'existait pas dans l'ancienne municipalité. Le

troisième adjoint sera Fouad Ben Ahmed, tête de liste socialiste au premier tour, qui a rejoint la liste « Pour Bobigny avec Abdel Sadi » au second tour. Il aura en charge le développement économique, l'artisanat et l'économie solidaire. Notons aussi une nouvelle délégation symbolique, « Démocratie locale et transparence », attribuée au cinquième adjoint Gildas Johnson. Un axe fort sur lequel a insisté Abdel Sadi en conclusion de son discours inaugural : « Vous nous avez confié une mission, celle de redonner une nouvelle image à notre ville, celle d'y remettre du commun et de la transparence. » Les élus devront par ailleurs respecter une charte éthique : une commission composée de citoyens tirés au sort y veillera.

**Frédérique Pelletier**



© Stéphanie de Bourlay



© Stéphanie de Boutray

## AU SOIR DU SECOND TOUR Victoire de la gauche unie !

**VOILÀ DES ÉLECTIONS MUNICIPALES** dont les Balbyniens - et les Français en général - se souviendront longtemps. Avec l'épidémie de Covid-19, il aura fallu attendre trois mois pour se rendre une deuxième fois aux urnes. Du jamais vu !

Aussi ce dimanche 28 juin au soir, Abdel Sadi, vainqueur de ce second tour, ne boude pas son plaisir. Le triomphe modeste, en chemise, décontracté comme à son habitude, le futur maire serre des mains, tape dans des poings pour ceux qui respectent les gestes barrières, se plie à l'exercice des selfies sans se départir de son sourire. Quand le premier adjoint au maire UDI, Christian Bartholmé, tête de liste de « Bobigny ensemble », vient lui annoncer sa victoire, les applaudissements, youyous et cris retentissent dans le bureau n° 1 de l'hôtel de ville, qui accueille moins de monde que d'habitude en raison des conditions sanitaires à respecter.

Peu à peu, la foule se masse néanmoins sur le parvis. Il faudra attendre presque 23 h pour que le maire sortant, Stéphane de Paoli, annonce les résultats officiels, entouré d'une partie de son équipe. La liste « Pour Bobigny avec Abdel Sadi » (apparenté PCF + PS) emporte assez nettement ces élections avec 55,28 % des suffrages exprimés, remettant la gauche aux manettes de la Ville après six ans de gestion de centre droit. L'alliance avec la liste « Poing commun » (PS), arrivée en troisième

position au premier tour (11,36 % des suffrages exprimés), a payé. Au premier tour, la liste « Pour Bobigny » menée par Abdel Sadi était favorite avec 2 886 voix, soit 37,65 %, suivie par celle de Christian Bartholmé avec 2 002 voix (26,38 %). Neuf listes s'affrontaient au départ, dont beaucoup de dissidents de l'ancienne majorité UDI. Et si mathématiquement, la gauche était majoritaire au soir du premier tour (en ajoutant LO), d'autres Balbyniens ont voté pour Abdel Sadi ce dimanche 28 juin. Sachant qu'il y avait aussi dissidence au sein de la France insoumise.

Contrairement aux statistiques nationales, davantage d'électeurs balbyniens se sont rendus aux urnes pour ce second tour. Au premier tour, il y avait 22 997 Balbyniens inscrits et 7 991 votants (34,75 %), contre 23 117 inscrits au second tour et 8 743 votants (37,82 %). L'abstention restant quand même importante avec 62,18 % sur la commune, au lieu de 49,30 % en 2014. Elle atteint 58,4 % au niveau national. Un autre record. « C'est d'abord la victoire des habitants, a déclaré Abdel Sadi. Merci de m'avoir fait confiance ! Je suis heureux pour les Balbyniens. Nous allons consulter les Balbyniens en toute transparence. Il n'y aura plus de projets sans concertations avec les habitants. Et surtout, nous allons retravailler ensemble sur le projet Cœur de ville. J'espère que c'est encore possible de discuter avec les promoteurs. » **F. Pelletier**

## Édito du maire

Cher•ère•s Balbynien•ne•s

Le 28 juin, les électrices et les électeurs ont décidé de changer de majorité municipale. C'est un choix important pour ouvrir une nouvelle page de l'histoire de notre ville. Le temps de la polémique électorale est terminé, il faut désormais nous tourner vers l'avenir et unir nos forces pour aborder les défis importants qui attendent notre ville.



Depuis l'élection, je croise de nombreux sourires, de nombreux encouragements, y compris de la part de personnes qui n'ont pas toujours partagé mon point de vue. Je ressens également une attente immense : celle de voir enfin revivre la parole citoyenne et de voir l'intérêt général et les problèmes du quotidien placés au cœur de l'activité municipale. Je suis conscient de la responsabilité qui pèse sur mes épaules et sur celles de la nouvelle majorité. Le chantier est vaste et la reconstruction de notre ville est l'affaire de tou•te•s. Ma fonction de maire de Bobigny ne changera pas l'élu que j'ai été. Je serai présent sur le terrain, au plus près de vos préoccupations quotidiennes et des enjeux importants qui vont peser sur notre avenir commun. En effet, de grands chantiers de transformation se réaliseront pendant la mandature (réhabilitations de l'Abreuvoir et de Paul-Éluard, projet Cœur de ville, nouvelles lignes de transports, JOP 2024). Ces projets, nous les porterons en concertation avec vous. La démocratie locale a manqué ses six dernières années, il nous revient à toutes et à tous de retisser le dialogue et de reconstruire la confiance.

Dès cet été, comme nous nous y sommes engagé•e•s, nous allons améliorer l'offre d'accès aux vacances pour les familles, accompagner les plus jeunes pour préparer au mieux la rentrée scolaire à travers des séjours révision, ou le dispositif « école ouverte » en partenariat avec l'Éducation nationale. Par ailleurs, plus de deux-cents enfants vont pouvoir bénéficier du dispositif « centre de loisir apprenant » et « centre de vacances apprenant ».

C'est en toute responsabilité que nous nous mettons au travail, sur la base du projet pour lequel nous avons été élu•e•s, et en refusant d'appliquer dans la précipitation les mesures bâclées ou illégales de l'ex-majorité.

Je vous souhaite de bonnes vacances et un bel été, à Bobigny ou ailleurs !

## Sommaire

<b>Élections municipales :</b> Abdel Sadi élu maire.....	2	lages au centre-ville.....	7
<b>Au soir du second tour :</b> victoire de la gauche unie...	3	<b>Été balbynien :</b> le programme complet....	8-9
<b>Conseil municipal :</b> le trombinoscope des élus balbyniens.....	4-5	<b>MC93 :</b> la fête des retrouvailles.....	10
<b>Élections :</b> les résultats par bureaux de vote.....	6	<b>Développement durable :</b> de nouveaux composteurs pour Activille.....	11
<b>Travaux :</b> Des embouteil-		<b>Ça vous concerne :</b> cultiver son jardin ensemble.....	12



9, rue du Chemin-Vert, 93 000 Bobigny + Tél. : 0141607800 + Courriel : [bonjour.bobigny@ville-bobigny.fr](mailto:bonjour.bobigny@ville-bobigny.fr) + Contacter un journaliste: [prenom.nom@ville-bobigny.fr](mailto:prenom.nom@ville-bobigny.fr) + Rédactrice en chef **Clémentine Makangila-Lebo** + Rédacteur en chef adjoint **Karim Nasri** (7805) + Secrétaire de rédaction **Nicolas Chalandon** (7801) + Direction artistique **Annie Arnal** (7808) + Rédacteurs **Sébastien Chamois** (7807), **Frédérique Pelletier** (7803) + Photographes **Stéphanie de Boutray**, **Sylla Grinberg**, **Henri Perrot**, **David Sarrauton** + Secrétariat **Salette Antonio** + A collaboré à ce numéro **Daniel Georges** + Directeur de la publication **M. le maire de Bobigny** + Diffusion (0141607800) + Impression **YDprint** + **Bonjour Bobigny** est tiré à 23 000 exemplaires sur papier à la norme PEFC.

# Le nouveau conseil municipal



**Abdel SADI**  
Maire de Bobigny  
Mobilités/Jeux olympiques 2024

## Les élus de la majorité



**José MOURY**  
1<sup>er</sup> adjoint délégué au personnel,  
à l'urbanisme et aux relations  
intercommunales



**Claire DUPOIZAT**  
2<sup>e</sup> adjointe déléguée à la culture, à  
l'égalité entre les femmes et  
les hommes, à la lutte contre toutes  
les discriminations



**Fouad BEN AHMED**  
3<sup>e</sup> adjoint délégué au  
développement économique, à  
l'artisanat, à l'économie sociale  
et solidaire, et à la santé



**Sonia AIROUCHE**  
4<sup>e</sup> adjointe déléguée à la transition  
écologique, au développement  
durable, et au handicap



**Gildas JOHNSON**  
5<sup>e</sup> adjoint délégué à la démocratie  
locale et à la transparence



**Véronique BALHADERE**  
6<sup>e</sup> adjointe déléguée à l'enfance,  
la petite enfance et à l'aide  
à la parentalité



**Waly YATERA**  
7<sup>e</sup> adjoint délégué à l'habitat et  
au logement



**Christine FAVE**  
8<sup>e</sup> adjointe déléguée à la réussite  
éducative et aux bâtiments  
communaux



**Sami BOUFETTA**  
9<sup>e</sup> adjoint délégué aux finances  
et à la ville connectée



**Houria GUENDOUZI**  
10<sup>e</sup> adjointe déléguée  
aux sports



**Jean-François HIRSCH**  
11<sup>e</sup> adjoint délégué à la sécurité  
et aux espaces publics



**Évelyne PLANTÉ**  
12<sup>e</sup> adjointe déléguée à l'administration  
générale et à l'état civil



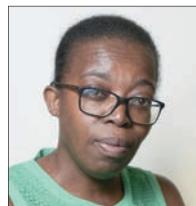
**Ranjit SINGH**  
13<sup>e</sup> adjoint délégué à la vie associative,  
aux solidarités, et à la lutte contre la  
fracture numérique



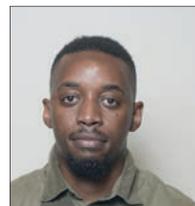
**Lila RAHOUI**  
Adjointe de quartier  
Grand quadrilatère,  
déléguée aux seniors



**Mohammed BOUADLA**  
Adjoint de quartier  
secteurs pavillonnaires,  
délégué à la propreté



**Inès KODAWU**  
Adjointe de quartier  
Rostand/Abreuvoir,  
déléguée aux relations  
internationales



**Malick BARRY**  
Adjoint de quartier  
Centre-ville,  
délégué à la jeunesse



**Mohamed AISSANI**  
Conseiller municipal  
délégué à la maison  
des solidarités et à la com-  
mission éthique



**Emma DEVEAU**  
Conseillère municipale  
déléguée à la mémoire, aux  
anciens combattants et au  
tourisme



**Rached ZEHOU**  
Conseiller municipal  
délégué à l'enseignement  
supérieur et aux relations  
ville/étudiants



**Malika KADA**  
Conseillère municipale  
déléguée à l'insertion  
professionnelle



**Johnny LABROUSSE**  
Conseiller municipal délégué  
aux commerces et aux  
marchés forains



**Nordine ERROUHI**  
Conseiller municipal  
délégué aux activités  
périscolaires et loisirs



**Amadou CISSE**  
Conseiller municipal



**Aourdia DAHMANA**  
Conseillère municipale



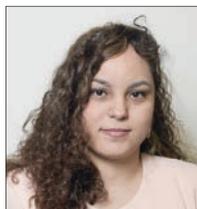
**Nana SHODU**  
Conseillère municipale



**Maria MAUPAS**  
Conseillère municipale



**Youri ETILLIEUX**  
Conseiller municipal



**Chehineze HERABI**  
Conseillère municipale



**Idir MADADI**  
Conseiller municipal



**Christine NGUYEN**  
Conseillère municipale



**Laurence LASCARY**  
Conseillère municipale



**Frédéric FIOLETTI**  
Conseiller municipal



**Amna SAEED**  
Conseillère municipale

## Les élus de l'opposition



**Christian BARTHOLMÉ**  
Conseiller municipal



**Sabrina TABCHICHE**  
Conseillère municipale



**Stoney Jeeva SIVASOORIYALINGAM**  
Conseiller municipal



**Assitan COULIBALY**  
Conseillère municipale



**Gabriel SAIYDOUN**  
Conseiller municipal



**Muriel CABILLAUX**  
Conseillère municipale



**Karim MIMOUNI**  
Conseiller municipal



**Kani DIARRA**  
Conseillère municipale



**Goran KAYMAK**  
Conseiller municipal



**Isabelle LEVÉQUE**  
Conseillère municipale



### Les conseillers communautaires

Représentants de Bobigny au sein de l'Établissement  
public territorial Est ensemble

 <b>José Moury</b>	 <b>Nana Shodu</b>	 <b>Fouad Ben Ahmed</b>
 <b>Claire Dupozat</b>	 <b>Gildas Johnson</b>	 <b>Christine Fave</b>
 <b>Mohamed Aissani</b>	 <b>Christian Bartholmé</b>	 <b>Assitan Coulibaly</b>

Résultats 2<sup>e</sup> tour des élections municipales à Bobigny

Inscrits : 23117  
 Votants : 18 743 (81,12 %)  
 Exprimés : 8 405 (44,88 %)  
 Blancs : 209 (2,39 %)  
 Nuls : 129 (1,48 %)

**55,28 %****Abdel Sadi (4 646 voix)****44,72 %****Christian Bartholmé (3 759 voix)****BUREAU N° 1**  
HÔTEL DE VILLE

Inscrits	1200
Abstention	692 57,67 %
Votants	508 42,33 %
Blancs	9 1,77 %
Nuls	7 1,38 %
Exprimés	492 96,85 %
<b>Abdel Sadi</b>	<b>268 54,47 %</b>
<b>Christian Bartholmé</b>	<b>224 45,53 %</b>

**BUREAU N° 2**  
ÉCOLE MARIE-CURIE 1

Inscrits	1329
Abstention	758 57,04 %
Votants	571 42,96 %
Blancs	16 2,80 %
Nuls	12 2,10 %
Exprimés	543 95,10 %
<b>Abdel Sadi</b>	<b>310 57,09 %</b>
<b>Christian Bartholmé</b>	<b>233 42,91 %</b>

**BUREAU N° 3**  
ÉCOLE JACQUE-DECOURT

Inscrits	1122
Abstention	727 64,80 %
Votants	395 35,20 %
Blancs	4 1,01 %
Nuls	4 1,01 %
Exprimés	387 97,97 %
<b>Abdel Sadi</b>	<b>217 56,07 %</b>
<b>Christian Bartholmé</b>	<b>170 43,93 %</b>

**BUREAU N° 4**  
ÉCOLE JEAN-JAURÈS

Inscrits	1051
Abstention	612 58,23 %
Votants	439 41,77 %
Blancs	8 1,82 %
Nuls	6 1,37 %
Exprimés	425 96,81 %
<b>Abdel Sadi</b>	<b>283 66,59 %</b>
<b>Christian Bartholmé</b>	<b>142 33,41 %</b>

**BUREAU N° 5**  
ÉCOLE MARIE-CURIE 2

Inscrits	1164
Abstention	658 56,53 %
Votants	506 43,47 %
Blancs	14 2,77 %
Nuls	6 1,19 %
Exprimés	486 96,05 %
<b>Abdel Sadi</b>	<b>315 64,81 %</b>
<b>Christian Bartholmé</b>	<b>171 35,19 %</b>

**BUREAU N° 6**  
ÉCOLE VICTOR-HUGO

Inscrits	1309
Abstention	845 64,55 %
Votants	464 35,45 %
Blancs	15 3,23 %
Nuls	7 1,51 %
Exprimés	442 95,26 %
<b>Abdel Sadi</b>	<b>244 55,20 %</b>
<b>Christian Bartholmé</b>	<b>198 44,80 %</b>

**BUREAU N° 7**  
ÉCOLE MARCEL-CACHIN 1

Inscrits	1072
Abstention	743 69,31 %
Votants	329 30,69 %
Blancs	10 3,04 %
Nuls	6 1,82 %
Exprimés	313 95,14 %
<b>Abdel Sadi</b>	<b>169 53,99 %</b>
<b>Christian Bartholmé</b>	<b>144 46,01 %</b>

**BUREAU N° 8**  
ÉCOLE MARCEL-CACHIN 2

Inscrits	779
Abstention	523 67,14 %
Votants	256 32,86 %
Blancs	7 2,73 %
Nuls	5 1,95 %
Exprimés	244 95,31 %
<b>Abdel Sadi</b>	<b>166 68,03 %</b>
<b>Christian Bartholmé</b>	<b>78 31,97 %</b>

**BUREAU N° 9**  
ÉCOLE PAUL-LANGEVIN 1

Inscrits	1055
Abstention	691 65,50 %
Votants	364 34,50 %
Blancs	9 2,47 %
Nuls	8 2,20 %
Exprimés	347 95,33 %
<b>Abdel Sadi</b>	<b>192 55,33 %</b>
<b>Christian Bartholmé</b>	<b>155 44,67 %</b>

**BUREAU N° 10**  
ÉCOLE PAUL-LANGEVIN 2

Inscrits	1203
Abstention	747 62,09 %
Votants	456 37,91 %
Blancs	11 2,41 %
Nuls	3 0,66 %
Exprimés	442 96,93 %
<b>Abdel Sadi</b>	<b>219 49,55 %</b>
<b>Christian Bartholmé</b>	<b>223 50,45 %</b>

**BUREAU N° 11**  
ÉCOLE EUGÈNE-VARLIN

Inscrits	923
Abstention	517 56,01 %
Votants	406 43,99 %
Blancs	12 2,96 %
Nuls	6 1,48 %
Exprimés	388 95,57 %
<b>Abdel Sadi</b>	<b>222 57,22 %</b>
<b>Christian Bartholmé</b>	<b>166 42,78 %</b>



© Séphane de Bonray

**BUREAU N° 12**  
MATERNELLE ÉDOUARD-VAILLANT

Inscrits	1112
Abstention	622 55,94 %
Votants	490 44,06 %
Blancs	13 2,65 %
Nuls	13 2,65 %
Exprimés	464 94,69 %
<b>Abdel Sadi</b>	<b>229 49,35 %</b>
<b>Christian Bartholmé</b>	<b>235 50,65 %</b>

**BUREAU N° 13**  
ÉLÉMENTAIRE ÉDOUARD-VAILLANT

Inscrits	1101
Abstention	801 72,75 %
Votants	300 27,25 %
Blancs	10 3,33 %
Nuls	9 3,00 %
Exprimés	281 93,67 %
<b>Abdel Sadi</b>	<b>129 45,91 %</b>
<b>Christian Bartholmé</b>	<b>152 54,09 %</b>

**BUREAU N° 14**  
ÉCOLE ROMAIN-ROLLAND 1

Inscrits	742
Abstention	484 65,23 %
Votants	258 34,77 %
Blancs	4 1,55 %
Nuls	4 1,55 %
Exprimés	250 96,90 %
<b>Abdel Sadi</b>	<b>143 57,20 %</b>
<b>Christian Bartholmé</b>	<b>107 42,80 %</b>

**BUREAU N° 15**  
ÉCOLE ROMAIN-ROLLAND 2

Inscrits	639
Abstention	398 62,28 %
Votants	241 37,72 %
Blancs	3 1,24 %
Nuls	3 1,24 %
Exprimés	235 97,51 %
<b>Abdel Sadi</b>	<b>164 69,79 %</b>
<b>Christian Bartholmé</b>	<b>71 30,21 %</b>

**BUREAU N° 16**  
ÉCOLE AUGUSTE-DELAUNE 1

Inscrits	1562
Abstention	966 61,84 %
Votants	596 38,16 %
Blancs	10 1,68 %
Nuls	2 0,34 %
Exprimés	584 97,99 %
<b>Abdel Sadi</b>	<b>274 46,92 %</b>
<b>Christian Bartholmé</b>	<b>310 53,08 %</b>

**BUREAU N° 17**  
ÉCOLE AUGUSTE-DELAUNE 2

Inscrits	1030
Abstention	758 73,59 %
Votants	272 26,41 %
Blancs	5 1,84 %
Nuls	1 0,37 %
Exprimés	266 97,79 %
<b>Abdel Sadi</b>	<b>121 45,49 %</b>
<b>Christian Bartholmé</b>	<b>145 54,51 %</b>

**BUREAU N° 18**  
ÉCOLE PAUL-VAILLANT-COUTURIER

Inscrits	1301
Abstention	745 57,26 %
Votants	556 42,74 %
Blancs	22 3,96 %
Nuls	5 0,90 %
Exprimés	529 95,14 %
<b>Abdel Sadi</b>	<b>308 58,22 %</b>
<b>Christian Bartholmé</b>	<b>221 41,78 %</b>

**BUREAU N° 19**  
ÉCOLE PAUL-ÉLUARD

Inscrits	1144
Abstention	740 64,69 %
Votants	404 35,31 %
Blancs	11 2,72 %
Nuls	7 1,73 %
Exprimés	386 95,54 %
<b>Abdel Sadi</b>	<b>174 45,08 %</b>
<b>Christian Bartholmé</b>	<b>212 54,92 %</b>

**BUREAU N° 20**  
ÉCOLE HECTOR-BERLIOZ 1

Inscrits	679
Abstention	371 54,64 %
Votants	308 45,36 %
Blancs	6 1,95 %
Nuls	7 2,27 %
Exprimés	295 95,78 %
<b>Abdel Sadi</b>	<b>182 61,69 %</b>
<b>Christian Bartholmé</b>	<b>113 38,31 %</b>

**BUREAU N° 21**  
ÉCOLE J.-J. ROUSSEAU

Inscrits	937
Abstention	598 63,82 %
Votants	339 36,18 %
Blancs	4 1,18 %
Nuls	5 1,47 %
Exprimés	330 97,35 %
<b>Abdel Sadi</b>	<b>162 49,09 %</b>
<b>Christian Bartholmé</b>	<b>168 50,91 %</b>

**BUREAU N° 22**  
ÉCOLE HECTOR-BERLIOZ 2

Inscrits	663
Abstention	378 57,01 %
Votants	285 42,99 %
Blancs	6 2,11 %
Nuls	3 1,05 %
Exprimés	276 96,84 %
<b>Abdel Sadi</b>	<b>155 56,16 %</b>
<b>Christian Bartholmé</b>	<b>121 43,84 %</b>

TRAVAUX

## Des embouteillages au centre-ville



### Aides aux devoirs

Dans le cadre des vacances apprenantes, la ville de Bobigny met en place une aide aux devoirs dans les antennes jeunesse Che-Guevara, Émile-Aillaud, Étoile et Pont-de-Pierre. Des ateliers gratuits d'aide en français, anglais, philosophie, sciences et mathématiques sont proposés du mardi 7 juillet au vendredi 28 août.

★ Mardi et jeudi de 10 h à 12 h 30 dans les antennes jeunesse Émile-Aillaud et Pont-de-Pierre.

★ Mercredi et vendredi de 10 h à 12 h 30 dans les antennes jeunesse Étoile et Che-Guevara.

### Enquêtes sur le bâti

La ligne 15 Est du Grand Paris Express desservira Bobigny vers 2030. La Société du Grand Paris mène à partir de cet été une campagne d'analyse du bâti des propriétés qui seront situées au-dessus, ou à proximité, du futur tunnel du métro. Elle a chargé Segat, l'opérateur foncier, de prendre contact avec les habitants concernés, par téléphone, afin de récolter des données existantes sur le bâti et de programmer les interventions des prestataires chargés des reconnaissances de fondations, de sondages environnementaux et de sondages géotechniques. L'entreprise Veritas est quant à elle missionnée pour réaliser des reconnaissances extérieures des bâtiments, mais aussi des parties communes des immeubles. Si vous êtes sollicités cet été par une personne du Bureau Veritas, n'hésitez pas à lui demander l'accréditation qui prouve qu'elle est missionnée par la Société du Grand Paris. Pour vos éventuelles questions, remplissez le formulaire de contact sur : [contact.societedugrandparis.fr](http://contact.societedugrandparis.fr).

### Conseil municipal

Le tout nouveau conseil municipal se réunira samedi 11 juillet à 10 heures, salle du conseil, sans public.



Jusqu'au 15 juillet, la RATP mène d'importants travaux sur la plate-forme du T1.

© Sylvia Grimberg

Ce mois de juillet marque le démarrage de plusieurs chantiers en centre-ville, notamment sur la plate-forme du tramway.

**DANS LES HALLS D'ENTRÉE** de la résidence Henri-Wallon, un affichage prévient des « nuisances plus ou moins importantes » attendues des travaux sur les voies du T1. Ces travaux réalisés par la RATP s'effectuent de jour comme de nuit jusqu'au 15 juillet. Ils permettent la réfection de la plateforme du tramway sur le carrefour à la jonction des avenues du président Salvador-Allende et Pierre-Sémard et du boulevard Maurice-Thorez. Cet important chantier engendre une modification de la circulation automobile dans le centre de Bobigny.

**1/ L'avenue du président Salvador-Allende** est mise en impasse provisoire à hauteur de la passerelle reliant l'hôtel de ville à Bobigny 2. La circulation automobile est déviée par la rue Adrienne-Bolland (longeant la place Rabin-Arafat) pour rejoindre l'avenue Jean-Jaurès via le carrefour du général de Gaulle. Une déviation fort importante pour les habitants du quartier Chemin-Vert ou encore pour les services de collecte des déchets. Les automobilistes se rendant à Bobigny 2 n'ont plus accès au centre commercial par cette avenue (voir ci-dessous).

**2/ L'avenue de l'hôtel de ville** est également mise en impasse. Les véhicules arrivant par l'avenue Pierre-Sémard empruntent la déviation via le boulevard Lénine. Dans l'îlot Karl-Marx, le sens unique du tronçon de la rue Miriam-Makeba compris entre l'avenue de l'hôtel de ville et la rue Bernard-Birsinger est inversé. À la sortie de l'autoroute A86, une présignalisation au giratoire Pierre-Sémard permettra d'organiser la déviation des poids lourds par l'avenue Paul-Vaillant-Couturier.

**3/ Au giratoire de la préfecture**, pas très loin, la RATP réalise des travaux de nuit de maintenance du tramway T1 afin de garantir la sécurité ferroviaire à son haut niveau. La voie est barrée au niveau du carrefour. Les déviations pour les véhicules légers se font via les rues Honoré-d'Estienne-d'Orves, Jean-Rostand et chemin de la Madeleine.

**4/ Le tramway** sera interrompu sur le tronçon entre Noisy-le-Sec et la place Escadrille-Normandie-Niemen. Des bus de substitution sont mis en place.

**5/ L'accès au parking du centre commercial Bobigny 2** se fait désormais à partir du boulevard Maurice-Thorez uniquement. Plus des deux-tiers des emplacements de stationnement sont désormais neutralisés. Dans le cadre du projet Cœur de ville, le promoteur immobilier Atla-reacogedim prévoit la fermeture définitive du parking le 20 juillet, et de la galerie marchande à la fin du mois. Le temps que les derniers commerçants baissent le rideau.

OPH DE BOBIGNY

## Le préfet annule l'exonération de loyer

LA PRÉFECTURE DE Seine-Saint-Denis juge illégale l'exonération des loyers promise, en pleine crise sanitaire, par la municipalité sortante pour près de 4 000 locataires de l'OPH de Bobigny. Dans un courrier au maire en date du 26 juin, le préfet Georges-François Leclerc a, rapporte l'AFP, demandé l'abrogation de cette mesure « contraire au principe d'égalité devant le service public » et le retrait de la délibération du

conseil municipal qui prévoyait une subvention exceptionnelle de 800 000 euros au profit de l'OPH. « L'attribution versée à l'OPH ne concerne que les locataires dudit office, et non l'ensemble des résidents dans un logement social sur le territoire de la commune », constate le représentant de l'État. Elle est donc « irrégulière car elle ne répond pas aux besoins de la population dans son ensemble ».

VIE MUNICIPALE

## LOISIRS

# Bobigny prend ses quartiers d'été

Cet été, les petits comme les grands ont besoin de souffler, de relâcher la pression et de profiter des petits bonheurs estivaux ! Pendant trois semaines, la Ville va proposer des activités divertissantes, adaptées et sûres. De quoi faire le plein d'énergie dans la bonne humeur, tout en respectant les consignes sanitaires nationales.

## Quand ?

Du 21 juillet au 14 août 2020, du mardi au samedi de 15 h à 19 h 30.

## Où ?

Chaque quartier de la ville bénéficiera d'animations culturelles, sportives et de détente. Des animations seront ainsi proposées dans trois groupes scolaires de la ville : l'école Paul-Éluard pour le centre-ville, l'école Auguste-Delaune pour l'Abreuvoir et l'école Romain-Rolland/Henri-Barbusse pour le Grand quadrilatère.

## Quelles activités ?

Chaque jour, des ateliers se tiendront dans ces groupes scolaires sur trois créneaux horaires : de 15 h à 16 h 30, de 16 h 30 à 18 h et de 18 h à 19 h 30. Il suffira de s'inscrire sur place, le jour J ou bien la veille.

**Au programme :** des jeux d'eau, des ateliers cuisine et smoothies, des jeux sportifs, des jeux de société, du cirque, des concerts, et un espace détente.

## Conditions d'accès

- Les enfants de moins de 6 ans doivent être obligatoirement accompagnés d'un adulte.
- L'accès des enfants âgés de 7 à 17 ans est conditionné à une autorisation parentale.
- Une fiche de renseignements devra obligatoirement être remplie par chaque participant.

## Les bibliothèques ouvertes

Les bibliothèques balbiniennes seront ouvertes cet été : le service sera réservé au choix de documents et à l'emprunt :

- **Bibliothèque Elsa-Triolet :** le mardi et le jeudi de 14 h à 19 h, et le samedi de 10 h à 18 h.
- **Bibliothèque Émile-Aillaud :** le mercredi de 14 h à 18 h, et le samedi de 10 h à 18 h.
- **Bibliobus :** trois points de desserte seront assurés dans les quartiers : devant la mairie annexe Jean-Racine le mardi de 17 h à 18 h 30, devant l'école Romain-Rolland le mercredi de 14 h 30 à 15 h 45, et à Jean-Rostand le mercredi de 16 h à 18 h.





© Stéphanie de Boutray

© David Sarraute

• **Le biblio-drive** : en raison de la crise sanitaire, les bibliothèques de Bobigny ont mis en place un service spécial pour les prêts de documents : il suffit de téléphoner (01 48 95 20 56) pour commander sans stress et en toute sécurité les documents ou revues à disposition (20 livres, 15 revues, 10 documents sonores, 20 DVD).

## Du cinéma à la Bourse du travail

En attendant l'ouverture du nouveau cinéma public d'Est ensemble, continuez à vivre l'émotion du cinéma sur grand écran à Bobigny avec L'Écran nomade ! Les mercredi, vendredi et samedi à la Bourse du travail. Toutes les infos sur [ecran-nomade.fr](http://ecran-nomade.fr).

## Du ciné en plein air

Toutes les séances débuteront au coucher du soleil et seront précédées d'animations :

- Samedi 25 juillet au centre-ville : *Jurassic World* (2015).
- Samedi 1<sup>er</sup> août à l'Abreuvoir : *La Reum* (2017).
- Samedi 8 août au Grand quadrilatère : *Babby sitting* (2018).

## Les séjours

Afin de permettre aux Balbyniens de partir en vacances tout en préservant leur santé, des mini-séjours sont organisés, ouverts aux enfants et aux jeunes de 4 à 17 ans, ainsi qu'aux familles. Ils se dérouleront dans les centres de vacances que la Ville possède à Thierceville (Eure), à Saint-Menoux (Allier), ou sur l'île d'Oléron :

- **Pour les enfants âgés de 4 à 11 ans** : inscriptions auprès des centres de loisirs.
- **Pour les jeunes de 12 à 17 ans** : inscriptions auprès des antennes jeunesse.
- **Pour les week-ends famille** : inscriptions au 1<sup>er</sup> étage de l'hôtel de ville.

Plus d'infos auprès du service séjours : 01 41 60 95 76.

## Les antennes jeunesse mobilisées

Elles seront ouvertes tout l'été, avec au programme des activités ludiques, sportives et culturelles. Des temps de révisions scolaires seront également proposés. Renseignements et inscriptions auprès des antennes jeunesse.

## Les centres de loisirs

Tous les centres de loisirs de la Ville seront ouverts cet été. Pour inscrire vos enfants, rendez-vous sur l'espace famille ([bobigny.fr](http://bobigny.fr)) ou bien au 1<sup>er</sup> étage de l'hôtel de ville.

## Les rendez-vous du service culturel

- **Atelier maquillage** : samedi 25 juillet de 15 h à 18 h 30 à l'école Romain-Rolland/Henri-Barbusse.
- **Initiation au cirque** : samedi 25 juillet de 15 h à 17 h à l'école Romain-Rolland/Henri-Barbusse.
- **Spectacle de cirque** : samedi 25 juillet de 17 h à 18 h à l'école Romain-Rolland/Henri-Barbusse.
- **Atelier maquillage** : mercredi 29 juillet de 15 h à 18 h 30 à l'école Romain-Rolland/Henri-Barbusse.
- **Initiation au cirque** : mercredi 29 juillet de 15 h à 17 h à l'école Romain-Rolland/Henri-Barbusse.
- **Spectacle de cirque** : mercredi 29 juillet de 17 h à 18 h à l'école Romain-Rolland/Henri-Barbusse.
- **Animation** : Oswaldo, le mime suiveur : vendredi 31 juillet de 15 h à 18 h à l'école Paul-Éluard.
- **Animation** : Oswaldo, le mime suiveur : mercredi 12 août 2020 de 15 h à 18 h à l'école Romain-Rolland/Henri-Barbusse.



© Nicolas Cardin

## Et aussi L'Été du canal...

Seine-Saint-Denis Tourisme propose des ateliers gratuits au parc départemental de La Bergère : cuisine, jardinage, réemploi, street-art, etc. Tous les jours du 18 juillet au 20 septembre. Et pour la 12<sup>e</sup> année consécutive, les navettes fluviales de l'Été du canal reprennent du service sur l'Ourcq. Des croisières « découvertes » sur le canal de l'Ourcq sont également programmées autour des thématiques du street-art, de l'histoire des canaux, ou encore du cinéma. Enfin, des musiciens, chanteurs et DJ's joueront depuis la terrasse d'un bateau qui naviguera tout le long de l'Ourcq, histoire d'animer en musique le canal.

Toutes les infos sur [tourisme93.com](http://tourisme93.com)

MC93

## Ils ont fêté leurs retrouvailles

Rouverte depuis le 22 juin, la MC93 organisait, le 4 juillet, un banquet pour retrouver son public. Après un dernier rendez-vous le 11 juillet, le théâtre fermera ses portes avant d'entamer une nouvelle saison en septembre.

**IL Y EN A UN QUE LA CRISE SANITAIRE** a visiblement inspiré ! Le 4 juillet dernier, Daniel Conrod, accompagné du musicien Nicolas Worms, a donné une lecture de son *Abécédaire à l'usage du covidien amateur*. L'événement était proposé dans le cadre des Samedis d'été, une série de rendez-vous qui permettait à la MC93 de retrouver enfin son public après trois mois de fermeture. Celui qui a été en résidence à la MC93 de 2015 à 2017 a ainsi livré un texte polémique et fantaisiste dans lequel il se plaît à jouer avec les mots, en faisant un usage immodéré du second degré. « *C'est comme un pansement sur l'âme, une manière d'aider les gens à tourner la page de cette période inédite. Et le public est entré petit à petit dans l'histoire* », fait valoir l'auteur, qui a ensuite justement laissé la parole à



Le 4 juillet dernier, l'écrivain Daniel Conrod a donné lecture de son *Abécédaire à l'usage du covidien amateur*.

© Bruno Lewy/MC93

ce même public. Chacun y est alors allé de ses propres mots pour évoquer le confinement : une dame a détaillé le puzzle de 6 000 pièces qu'elle n'a même pas réussi à terminer, tandis qu'une autre louait « *l'esprit de solidarité* » qui s'est manifesté. Le mini-pro-

gramme estival de la MC93 prendra fin le samedi 11 juillet, avec la compagnie de théâtre de rue Les grandes personnes : une déambulation dans les rues de Bobigny, en compagnie de marionnettes géantes. La parade partira à 15 h 30 du théâtre pour finir au parc départemental de La Bergère. Après ces moments de retrouvailles, place à la nouvelle saison\*, qui démarrera mi-septembre. Premier

rendez-vous avec *La ruée*, de Boris Charmatz, une performance collective inspirée du livre *Histoire mondiale de la France*, de Patrick Boucheron. Viendra ensuite un spectacle époustouflant, *Les hauts plateaux*, de Mathurin Bolze, dans lequel des visiteurs du temps survolent des sols mouvants, se baladent sur des plateaux volants et, avec élégance, se jouent de l'ape-santeur... **Daniel Georges**

SALLE PABLO-NERUDA

### Don du sang le 16 juillet

**GRÂCE À LA GÉNÉROSITÉ** des donateurs de sang, un million de patients sont soignés chaque année. Si au plus fort de la crise sanitaire, les Français ont répondu présent, ils sont moins nombreux à donner leur sang depuis le déconfinement. Fort de ce constat, l'Établissement français du sang (EFS) a lancé l'opération « #Prenez le relais, 1 mois pour tous donner ! ». Car, les réserves de sang sont en dessous du seuil d'alerte en ce début d'été, une période où l'on constate habituellement une diminution des dons. Les produits sanguins ont une durée de vie limitée : il est donc



© David Sarraute

impératif pour l'EFS de recevoir des dons de manière continue. La ville de Bobigny et l'Établissement français du sang (EFS) invitent les Balbyniens à venir donner un peu de leur temps pour un don de sang, jeudi 16 juillet de 14 h à 19 h, salle Pablo-Neruda. Un geste simple qui permet de sauver des vies chaque jour. **D. G.**

COVID-19

### Dépistage massif pour les Balbyniens

**C'EST UNE OPÉRATION INÉDITE :** L'Agence régionale de santé (ARS) lance une opération de dépistage massif du Covid-19 dans 32 communes d'Île-de-France, dont Bobigny, afin d'identifier les foyers épidémiques « dormants ». Plusieurs critères ont été choisis pour sélectionner les villes : un critère épidémiologique tout d'abord, qui s'appuie sur le taux de positivité (nombre de tests positifs sur le nombre total de tests effectués dans les sept derniers jours) et le taux d'incidence (nombre de cas par tranche de 100 000 habitants sur les sept der-

niers jours). Ensuite, un critère d'accès au dépistage : les communes retenues dénombrent en effet une faible proportion de tests effectués par tranche de 100 000 habitants. Les Balbyniens vont ainsi recevoir, par mail ou par courrier, des bons de l'Assurance-maladie et pourront se rendre dans n'importe quel laboratoire de ville afin d'effectuer un test de dépistage PCR, même s'ils n'ont pas de symptômes. Et en cas de résultat positif, un test sérologique sera proposé, afin de savoir si la contamination est ancienne ou récente. **D. G.**

## SPORT

### Retour sur les terrains

**SI CERTAINES** associations sportives comme les sections gymnastique et danse de l'ACB n'ont pas repris leurs activités, mais ont ouvert des permanences pour les inscriptions en vue de la saison prochaine\*, plusieurs autres clubs ont retrouvé les terrains ces dernières semaines. Avec quelques nouvelles règles à respecter, crise sanitaire oblige... Prise de température, masques, gel hydroalcoolique à l'entrée, de nombreuses mesures ont été prises en lien avec les recommandations de leur fédération respective. « Il a fallu se mobiliser, s'organiser et ce n'était pas évident,

conçède Christophe Druaux, de l'ACB tennis de table. *Mais nous sommes plutôt contents du résultat, qui a permis de rassurer tous nos adhérents.* » Des retrouvailles après trois mois de lien uniquement virtuel, qui ont leur importance dans la vie d'un club: « Dans des sports peu médiatisés comme le nôtre, il était important d'être présent dès qu'une reprise pouvait s'envisager. Pour ne pas perdre trop d'adhérents d'une part, mais surtout pour qu'on se retrouve ensemble. C'est ce lien social, qui nous rassemble autour d'une passion. » **S. C.**

\*Informations sur le Facebook des différentes associations.



©David Serradon

## DÉVELOPPEMENT DURABLE

### De nouveaux composteurs pour Activille



Après le conseil municipal d'installation, le maire Abdel Sadi et ses adjoints sont venus "en voisin" sur le site de compostage.

**EN 2015, L'ASSOCIATION ACTIVILLE**, créée en 2012, avait été retenue par Est ensemble pour installer les premiers composteurs de quartier à Bobigny et créer un jardin pédagogique, juste à côté du gymnase Henri-Wallon, pour valoriser le compost. Mais après cinq ans de bons et loyaux services, ceux-ci avaient fait leur temps ! Les quatre composteurs ont ainsi été remplacés par d'autres, flambant neufs et équipés d'un dispositif qui empêche les rats d'y trouver refuge. Pour l'occasion, l'association, qui promeut le compostage et le développement durable, organisait un moment festif avec les habitants, samedi 4 juillet. « Il est vrai que ce jardin et ces composteurs ont apporté du lien. C'était d'ailleurs l'une des ambitions de notre association : mettre de l'anima-

tion dans le quartier », fait valoir Karl Hospice, le président de l'association. « Nous espérons attirer d'autres habitants, souligne Katia Jemai, référente des composteurs pour l'association. Il nous faut faire encore davantage de sensibilisation et expliquer que c'est à la portée de tout le monde. C'est bon pour l'environnement, avec à la clé moins de déchets qui partent en fumée. Mais c'est aussi bon pour le porte-monnaie, car on achète bien moins de sacs-poubelles ! » Activille gère par ailleurs le « 36 quai de Bobigny », un lieu d'expérimentation des pratiques agricoles urbaines, situé sur un terrain de 6 000 m<sup>2</sup> au 243, chemin des Vignes. On y trouve des jardins ouvriers, des jardins partagés, des espaces en biodiversité et des ruches. **Daniel Georges**

## TRIBUNE

### ÉLUS DE BOBIGNY, ENSEMBLE

#### Première semaine, premiers renoncements !

Les écharpes juste posées sur les épaules, la nouvelle majorité renonce déjà à défendre les Balbiniens ! Le jour même de l'installation du conseil municipal, nous recevons la convocation pour le prochain, qui comprend la **SUPPRESSION DE LA CANTINE GRATUITE EN MATERNELLE...** Tous les Balbiniens sont donc contre la gratuité de la cantine en maternelle décidée le 3 juin dernier ? Nous l'avions dit : n'écoutez pas leurs promesses, rappelez-vous de ce qu'ils ont fait avant 2014 : refus de la police municipale, refus de la vidéoprotection, refus de la cantine gratuite, refus du stationnement gratuit, refus de la mise en place du Projet de réussite éducative et du Bureau information jeunesse.

Même renoncement pour l'annulation d'un

loyer pendant la période Covid pour les locataires de l'OPH de Bobigny : pourquoi renoncer M. le maire, sous prétexte que vous n'en avez pas eu l'idée ? Le préfet donne son interprétation : SEUL LE JUGE DIT LE DROIT ! Osez défendre les locataires de l'OPH de Bobigny, dites non au préfet, comme vous l'avez fait avant 2014 en refusant de retirer l'arrêté ILLÉGAL anti-expulsion ou la décision ILLÉGALE de l'OPH de Bobigny de ne pas appliquer de « surloyer social » (SLS), décision dont vous avez bénéficié à titre personnel comme locataire...

M. le maire, votre liste a remporté les élections, la campagne est finie... Agissez maintenant, et défendez ceux que vous prétendez représenter : les familles les plus fragiles, les familles les plus en difficulté, qui atten-

daient avec espoir d'économiser un mois de loyer et pouvoir inscrire leur enfant à la cantine en maternelle. Vous nous l'avez répété pendant six ans dans l'opposition : c'est vous qui êtes au pouvoir, c'est votre responsabilité de prendre des décisions. Il ne vous a même pas fallu une seule journée pour oublier les espoirs que vous avez suscités auprès des 4646 électeurs qui ont voté pour vous. Balbiniens, soyez vigilants : ce n'est que le début du retour en arrière !

## Le rendez-vous des bricoleurs

Les compagnons bâtisseurs, association nationale qui intervient dans le domaine de l'amélioration de l'habitat, proposent une programmation estivale gratuite pour petits et grands dans le centre-ville de Bobigny. Pour respecter les consignes sanitaires nationales, l'ensemble des animations se fera en extérieur. Et tout le monde est le bienvenu, à condition de réserver sa place pour pouvoir prendre part aux ateliers\*. Les bénévoles de l'association organisent ainsi un atelier de fabrication de jeux extérieurs, comme le molky, un jeu d'adresse venu de Finlande qui s'apparente à la pétanque et au bowling, et qui plaît à tous les âges. Cerise sur le gâteau : les participants pourront repartir avec le jeu qu'ils ont fabriqué. Rendez-vous le jeudi 30 juillet à 16 h sur la dalle Paul-Éluard, le vendredi 31 juillet à 16 h sur celle de Salvador-Allende, et le mercredi 5 août à 16 h sur la dalle Chemin-Vert. Également au programme : des ateliers intitulés « Petites leçons de plomberie », dont l'objectif est notamment d'apprendre à réparer une fuite d'eau, à gérer sa consommation, et de bénéficier de conseils pour choisir son matériel d'économie d'eau. Ils auront lieu aux dates suivantes : sur la dalle Paul-Éluard le mardi 21 juillet à 16 h, le mardi 28 juillet à 16 h et le mardi 4 août à 16 h ; sur la dalle Chemin-Vert le mercredi 12 août à 16 h, le mercredi 19 août à 16 h et enfin le mercredi 26 août à 16 h. **D. G.**

\*Tél. : 06 21 56 04 55



© David Carratton



© Sylla Gimberg

## Cultiver son jardin ensemble

Nettoyage, désherbage, apport de terre, semis, repiquages de plants... Le travail d'entretien a repris du côté des volontaires des trois jardins partagés balbyniens. À l'arrêt pendant la crise sanitaire, leurs aménagements ont en effet été relancés depuis le début du mois de juin par les animateurs de La Sauge et les habitants. Des habitants heureux de pouvoir de nouveau s'activer dans ces lieux de partage et de verdure afin de récolter dès cet été légumes, aromates et fruits de leur travail. « C'est avant tout pour jardiner ensemble que ce lieu existe et que nous nous investissons, souligne Armand, qui participe à celui de Paul-Éluard depuis deux ans. C'est un moyen de créer du lien social, de travailler avec les associations et de faire bouger les habitants dans un quartier qui manque d'animations. Nous avions hâte que cela reprenne ! » Propos confirmés par Mouaïa, venu ce mercredi 1<sup>er</sup> juillet avec son fils Adam : « Même si nous avons échangé sur les réseaux, c'est ce lien qui nous

a le plus manqué pendant le confinement. C'est un lieu pour tout le monde et que chacun doit s'approprier. » Au-delà du travail sur place, ces bénévoles ont aussi repris leur réflexion sur les fiches pédagogiques à créer et leurs envies de formation lors des ateliers thématiques, qui font également leur retour en ce mois de juillet. « On apprend beaucoup pendant ces rendez-vous, souligne Mouaïa. De plus, on sait l'importance que doivent prendre l'agriculture urbaine et la permaculture aujourd'hui. C'est judicieux qu'on transmette ces valeurs à nos enfants et les jardins partagés peuvent largement y contribuer ». **S. C.**

Le premier week-end de chaque mois sera organisé un atelier commun à tous les jardins balbyniens. Inscriptions au 06 20 99 55 17.

★ **Paul-Éluard de 10 h 30 à 12 h 30. Samedi 11 juillet :** comprendre les bonnes associations de plantes au potager/semis et plantations dans les jardinières en béton. **Samedi 18 juillet :** construction de bancs en palette. **Samedi 25 juillet :** savoir entretenir et récolter les plantes aromatiques/installation de jardinières d'aromatiques.

★ **Chemin-Vert de 16 h 30 à 18 h 30. Jeudis 9 et 16 juillet :** formation compostage en bac et sur place/confection et plantation d'une nouvelle butte de culture. **Jeudi 23 juillet :** mise en place d'une signalétique pour nommer les bacs de culture.

## Recette

### La salade d'été melon-feta d'Anne-Marie

En cette période estivale, Anne-Marie, habitante de Chemin-Vert, propose une recette méditerranéenne parfumée à souhait, rafraîchissante et facile à préparer pour accompagner vos déjeuners, pique-niques ou barbecues.

**Ingrédients pour deux à trois personnes :** 1 melon jaune pas trop gros, 200 ou 300 g Feta, 1 courgette, 1 carotte, 1 petite échalote, 10 brins de coriandre fraîche, huile d'olive, vinaigre de cidre, sel, poivre.

#### Recette :

• Préparer la vinaigrette en mélangeant huile, vinaigre, sel et poivre à doser selon les goûts. Je préconise

un tiers de vinaigre pour deux tiers d'huile. Réserver au frais.

- Éplucher la carotte, la couper en deux dans la longueur. Tailler des demi-rondelles fines.
- Éplucher la courgette à l'aide d'une mandoline ou d'un éplucheur, tailler de fines lanières dans la courgette en évitant le cœur plein de graines (possibilité de les tailler en cubes). Réserver dans de l'eau citronnée.
- Hachez la coriandre et l'échalote.
- Faire griller les graines de courge à la poêle et les laisser refroidir.
- Éplucher et couper le melon en cubes.

- Couper la feta en cube.
- Bien égoutter les rubans de courgettes. Et les enrouler sur eux-mêmes.
- Dans un plat creux, mettre le melon et la feta, disposer entre les cubes les rouleaux de courgette et les demi-lunes de carottes.
- Parsemer d'échalote, coriandre et graines de courges.
- À la dernière minute, assaisonner avec la vinaigrette. À servir frais.

Selon les goûts, on peut utiliser d'autres ingrédients : de l'huile de pépin de raisin, du vinaigre de framboise, des graines de tournesol, etc.



© DR